

บรรณานุกรม



หนังสือ

กาญจนาคพันธ์ และนายตำรวจ เมืองโต. เล่าเรื่องขุนช้างขุนแผน. กรุงเทพฯ :

โรงพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2519.

โกมารกุลมนตรี, พระยา. บทเสภาเรื่องพระร่วงสุวรรณโลก. พิมพ์ครั้งที่ 2.

พระนคร : โรงพิมพ์ศรีนคร, 2501.

กองจกหมายเหตุแห่งชาติ, กรมศิลปากร. การแต่งตั้งขุนนางไทยสมัยรัชกาลที่ 5.

กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์การศึกษานก, 2522.

กำชัย ทองหล่อ. หลักฐานไทย. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์ร่วมสมัย, 2515.

คุรุสภา, องค์การฯ. กฎหมายตราสามดวงเล่ม 1. พิมพ์ครั้งที่ 1. พระนคร :

โรงพิมพ์คุรุสภา, 2505.

เฉลิม แก้วกันต์. "คำนำและการละคอน." หนังสืออ่านประกอบคำบรรยายวิชาพื้นฐาน-

อารยธรรมไทย. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2515.

เคโซ สวานนท์. สรุปผลการสัมมนาวิจัยคดีไทย. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์อมรินทร์-

การพิมพ์, 2521.

แคนนิช แบริคเลย์. อักษรวิธานศัพท์. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2514.

ดำรงราชานุภาพ, สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ. จดหมายเหตุเรื่องเสด็จประพาสต้น

ในรัชกาลที่ 5. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์แพรวพินิจ, 2519.

เสภาเรื่องพระราชนิพนธ์การ. พระนคร : โรงพิมพ์โสภณพิพรร-

ธนากร, 2465.

- _____ . พระกวีนิพนธ์. พระนคร : โรงพิมพ์ไทยพิทยา, 2498.
- _____ . ระเบียบการเล่นตำนานเสภา. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์รุ่งเรืองธรรม, 2501.
- จันทร์จิรายุวัฒน์รัตน์, หม่อมเจ้า, และคนอื่น ๆ . นักกลอนม่อนชาวแซ่. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์ดวงกมล, 2520.
- เจือ สตะเวทิน. บทเสภาพระที่นั่งเชอพระนเรศวรมหาราช. ธนบุรี : โรงพิมพ์พานิชเจริญ , 2497.
- ทิพากรวงศ์, เจ้าพระยา. พระราชพงศาวดารรัชกาลที่ 1. พระนคร : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2503.
- ฐะปะนีย์ นาครทรรพ. ประมวลข้อคิดเห็นทางการศึกษาไทย. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์การศาสนา, 2515.
- _____ . คู่มือครูชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายวิชาภาษาไทย เล่ม 1. พระนคร : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2499.
- _____ , ประภาสรี สีหอำไพ. ภาษาไทยสำหรับครู หนังสือประกอบคำบรรยายวิชาภาษาไทย 5. กรุงเทพฯ : หน่วยผลิตเอกสารมหาวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2519.
- นราธิปประพันธ์พงศ์, พลตรีพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระ. คำกลอนเรื่องสิทธิเสรีและสัมภาพตามธรรมชาติ กับเรื่องอ่านเล่นขอลูกอินทรีและบทเสภาว่าเรื่องอาลังนัม. (แจกในงานศพ หม่อมแฉ่ม วรารักษ์ ณ อยุทยา 2472) ม.ป.ท. ม.ป.ป.
- นราธิปพงศ์ประพันธ์, พลตรีพระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมพระ. ข้อคิดเกี่ยวกับภาษาและวรรณคดี. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์พิพิธ, 2518.

นริศรานุกัตติวงศ์, สมเด็จพระเจ้าพี่นางเธอ กรมพระยา. บันทึกเรื่องความรูทาง ๆ 5 เล่ม

กรุงเทพ : โรงพิมพ์ศิwap, 2506.

_____ . วิจารณ์เรื่องตำนานเสภา. กรุงเทพ : โรงพิมพ์รุ่งเรืองธรรม, 2501.

บุญนาค พยัคฆเศร. "แจ้ง 1 - ทรู." สารานุกรมไทยฉบับราชบัณฑิตยสถาน

9(2512 - 2513) : 5714 - 5718.

บุญเหลือ เทพสุวรรณ, หม่อมหลวง. ภาษาไทย - วิชาที่ถูกลืม. กรุงเทพมหานคร :
โรงพิมพ์กรุงเทพการพิมพ์, 2502.

_____ . "ข้อสังเกตเรื่องวรรณคดีไทย." ใน คำบรรยายวิชาภาษาไทย เอกสาร
นิเทศการศึกษ ฉบับที่ 186. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์กรมตำรวจ, 2520.

_____ . วิเคราะห์วรรณคดีไทย. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช,
2517.

_____ . "หัวใจวรรณคดีไทย," ใน วรรณคดี. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์-
ไทยวัฒนาพานิช, 2514.

ประคอง วรรณสุต. สถิติประยุกต์สำหรับครู. พิมพ์ครั้งที่ 5. กรุงเทพ : ไทยวัฒนาพานิช,
2520.

ประจักษ์ ประภาพิตยากร. ประเพณีและไสยเวทในชนช่วงชนแดน. กรุงเทพมหานคร :
โรงพิมพ์เจริญธรรม, 2519.

ประเวท กุมุท. "วิธีขับร้องเพลงไทย," ใน ดนตรีไทยธรรมศาสตร์. กรุงเทพมหานคร :
โรงพิมพ์กรุงเทพฯการพิมพ์, 2513. ไม่ปรากฏเลขหน้า.

ปิ่น มาลากุล, หม่อมหลวง. งานละครของพระบาทสมเด็จพระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว-
มหาจักราช พระมงกุฎเกล้าเจ้าแผ่นดินสยาม. กรุงเทพมหานคร :
โรงพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2518.

เปลื้อง ณ นคร. ภาษาและวรรณคดี. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์บำรุงสาส์น, ม.ป.ท.

พิทยาลงกรณ์, พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่น. เสภาเรื่องนันทราชาคริต. พระนคร :
โรงพิมพ์โสภณพิพรรฒธนากร, 2469.

พูนพิศมัย คีตกุล, หม่อมเจ้าหญิง. "การดูการเล่นและฟังดนตรี" ใน ดนตรีไทยชมรม
ดนตรีไทย มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์กรุงเทพการพิมพ์,
2509. ไม่ปรากฏเลขหน้า.

มัทนี รัตนิน. "ปัญหาการสอนวรรณคดีไทยในปัจจุบัน." ใน คำบรรยายวิชาภาษาไทย
เอกสารนิเทศการศึกษา ฉบับที่ 186 หน่วยศึกษานิเทศกรรมการฝึกหัดครู.
กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์กรมตำรวจ, 2520.

มนตรี ตราโมท. การละเล่นของไทย. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์พระจันทร์, 2497.

_____. "กรับ." สารานุกรมไทยฉบับราชบัณฑิตยสถาน 1(2512 - 2513) :
400 - 402.

_____. และวิเชียรกุลศักดิ์. "คำอธิบายเพลงไทย - โรง." ใน ฟังและเข้าใจ
เพลงไทย. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์ไทยเกษม, 2523.

_____. "ความเป็นมาของดนตรีไทย" ใน หนังสืออ่านประกอบคำบรรยายวิชา
พื้นฐานอารยธรรมไทย. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2515.

_____. "นีกถึงโชติ," ใน วงปี่พาทย์. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์พิชเนศ, 2517.
(อนุสรณ์งานพระราชทานเพลิงศพนายโชติ คุวิยประณีต)

_____. เพลงโหมโรงรัตนโกสินทร์ 3 ชั้น. ธนาคารกรุงเทพจัดพิมพ์เผยแพร่,
ม.ป.ป., ม.ป.ท.

มงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว, พระบาทสมเด็จพระ. บทเสภาเรื่องพระยาราชาวงศ์กับสามัคคีเสวก.
กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2516.

- _____ . พระราชบันทึกเรื่องโรงเรียนมหาดเล็กหลวง. กรุงเทพมหานคร :
 โรงพิมพ์อมรินทร์, 2524. (คณะนักเรียนเก่าโรงเรียนในพระบรมราชูปถัมภ์
 จัดพิมพ์นอกรอบเกล้า ฯ ถวายพระราชกุศลในการทอดกฐินวัดตะเคียนคู่,
 อำเภอยานโป่ง จังหวัดชลบุรี อาทิตยที่ 8 พฤศจิกายน 2524).
- ราชบัณฑิตยสถาน. พจนานุกรมฉบับพิมพ์ครั้งที่ 11. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์การศาสนา,
 2513.
- วิจิตรานวโรรส, สมเด็จพระมหาสมณเจ้า กรมพระยา. "นันทเลวาทะ," ใน
ชุมนุมพจนานุกรม ภาคที่ 1 ยมการรควรรณา. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์
 มหามกุฏราชวิทยาลัย, 2518.
- วิมลศิริ รามสุข. การสอนภาษาไทย. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์สถานสงเคราะห์หญิง
 ปากเกร็ด, 2522.
- วิวัฒน์ แดงสุภา. "ศาสตร์จารย์อุทิศ นาคสวัสดิ์ ครูของเรา." คนตรีไทยอุดมศึกษา
ครั้งที่ 13 ชมรมคนตรีไทยมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ 21 พ.ค. 23.
 กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์แววกนก, 2523.
- ศิลปากร, กรม. เสภาเรื่องขุนช้างขุนแผน 2 เล่ม. พิมพ์ครั้งที่ 14. กรุงเทพมหานคร :
 สำนักพิมพ์แพรวพินยา, 2513.
- _____ . ประชุมบทเพลงไทยภาค 3. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คิวพร, 2500.
 (อนุสรณ์งานพระราชทานเพลิงศพนายเหนี่ยว คุริยพันธ์)
- ศึกษาธิการ, กระทรวง. กรมวิชาการ คู่มือการสอนหนังสือเรียนภาษาไทยชุดทักษะสัมพันธ์
3 เล่ม. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2521.
- _____ . หลักภาษาไทยประโยคมัธยมศึกษาตอนปลาย. พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพฯ :
 โรงพิมพ์คุรุสภา, 2506.

- _____ . สันสกฤต, ไทย, อังกฤษ, อภิธาน. พระนคร : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2507.
- _____ . หนังสือเรียนภาษาไทยชุดทักษะสัมพันธ์ 3 เล่ม. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุรุสภา,
2521.
- เสฐียรโกเศศ. การศึกษาวรรณคดีในแง่วรรณศิลป์. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์-
การศาสนา, 2514.
- สุจิตต์ วงศ์เทศ. เสภาไพร. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์เจ้าพระยา, 2525.
- สุจิตต์ เพียรชอบ และสายใจ อินทร์พรหม. วิธีสอนภาษาไทยระดับมัธยมศึกษา.
กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2523.
- เสนีย์ ปราโมช, ม.ร.ว. ประชุมเก็บตก 2 เล่ม. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์บำรุงสาส์น,
2512.
- เสาวลักษณ์ อนันต์ศานต์. วรรณกรรมเอกของไทย. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์-
มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2522.
- หอดสมุควชิรญาณ. เสภาเรื่องศรีธนไชยเชียงใหม่. พระนคร : โรงพิมพ์โสภณ-
พิพรรฒนาการ, 2463.
- หอดจดหมายเหตุแห่งชาติ, กอง, กรมศิลปากร. การแต่งกิ่งขุนนางไทยสมัยรัชกาลที่ 5.
กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์การศาสนา, 2522.
- อารคา กิรินันท์และคนอื่น ๆ . "การละครของไทย." เอกสารการสอนชุดวิชาไทยศึกษา :
อารยธรรม. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์อมรินทร์การพิมพ์, 2523.
- อุทัยวรรณ ศิริสาคร. วรรณคดีการละคร. ภาควิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และ
สังคมศาสตร์ วิทยาลัยครูจันทระเกษม, 2522. (เอกสารโรเนียวเย็บเล่ม)
- อุทัย สิ้นธุสาร. สารานุกรมไทย 23. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์บำรุงนุกุลกิจ, 2522.

อุปกิตศิลป์สาร, พระยา. หลักฐานภาษาไทย. พระนคร : โรงพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2511.
 เอมอร ชิตตะโสภณ. โลกแห่งวรรณคดี. เชียงใหม่ : สำนักพิมพ์ศูนย์หนังสือเชียงใหม่,
 2521.

วิทยานิพนธ์

โกมล บัวเขียน. "การสร้างบทเรียนสำเร็จรูปวิชาภาษาไทย เรื่องการอ่านเพื่อจับใจความ
 สำคัญสำหรับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6." วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย
 มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2521.

สุมาลี อุนอก. "ความคิดเห็นเกี่ยวกับภาระเรียนการสอนวิชาวรรณคดีไทยในระดับประถม-
 ศึกษาตอนปลาย ในโรงเรียนสวนกุหลาบวิทยาลัย ในปี 2516 - 2518."
 วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์-
 มหาวิทยาลัย, 2519.

ศักดิ์กา ปั้นเหนงเพชร. "คุณค่าเชิงวรรณคดีเรื่องขุนช้างขุนแผน." วิทยานิพนธ์ปริญญา-
 มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย คณะครูศาสตร์, แผนกมัธยม จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,
 2517.

อัมพร ทองใบ. "การวิเคราะห์หนังสืออ่านประกอบวิชาภาษาไทยประเภทนวนิยาย ในระดับ
 มัธยมศึกษาตอนต้น." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา
 บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2523.

วารสาร

คึกฤทธิ์ ปราโมท, ม.ร.ว. . "บทความหน้า 5." สยามรัฐ (29 กันยายน 2513): 5.

บัญญัติ นิตยสุวรรณ. "ศิลปินที่นำรัฐจัก ครูเสรี หวังในธรรม." นิตยสารศิลปากร
 25 (กันยายน 2524) : 85 - 103.

- _____ . "ละคร" นิตยสารศิลปากร 24(มกราคม 2521) : 50 - 61.
- มนตรี ตรีโกวิท. "อธิบายเพลงเย็บวิมาน 3 ชั้น." นิตยสารศิลปากร. 7(กรกฎาคม 2506) : 48 - 51.
- _____ . "อธิบายเพลงพม่าห้าท่อน 3 ชั้น." นิตยสารศิลปากร. 2(กรกฎาคม 2506) : 48 - 51.
- _____ . "อธิบายเพลงพม่าห้าท่อน 3 ชั้น." นิตยสารศิลปากร 3(กันยายน 2506) : 69 - 72.
- "รายนามผู้ได้รับพระราชทานนามสกุล" ราชกิจจานุเบกษา 30 ภาค 2 แผนกสามัญ, 2456. ชำรุด ม.ป.ท., ม.ป.ป. : 3006-3012.
- วิภา เสนานาญ. "ศึกษาวรรณคดีให้สนุก." จันทร์เกษม 81(มีนาคม - เมษายน 2511) : 48 - 53.
- อุทิศ นาคสวัสดิ์. "ทฤษฎีและการปฏิบัติดนตรีไทย." วารสารวัฒนธรรมไทย 6(สิงหาคม 2507) : 36 - 48.
- _____ . "ทฤษฎีและการปฏิบัติดนตรีไทย," วารสารวัฒนธรรมไทย 12(กุมภาพันธ์ 2508) : 24 - 27.
- _____ . "ทฤษฎีและการปฏิบัติดนตรีไทย." วารสารวัฒนธรรมไทย 6(สิงหาคม 2508) : 19 - 21.
- เอกสารอื่น ๆ
- ศิลปากร กรม. สูจิบัตรรายการพิธีสุชนาฏกรรมครั้งที่ 62. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2524.
- เสรี หวังในธรรม. เสภาพาทิ เทปบันทึกเสียงการแสดงครั้งที่ 6 ณ ศูนย์สังคีตศิลป์ ธนาคารกรุงเทพ สาขาเชิงสะพานผาน้ำเกว กรุงเทพมหานคร 18 พฤษภาคม 2522.

หอวิชาวุฒานุกรณ หอสมุดแห่งชาติ, กรมศิลปากร. ลายระหัดฉบับขอมพระราชทาน
นามสกุล แผนที่ 222. (สำเนาถ่ายเอกสาร)

หอสมุดแห่งชาติ. ศรีธาตุนัย (กลอนฉวน) 3 เล่ม. สมุดไทยคำอักษรไทยเส้นตรง
 (ตู้ 115 ชั้น 3/3 มัดที่ 97) : ไม่ปรากฏเลขหน้า.

_____ . เสภาเรื่องนายทิมนายโศติ. สมุดไทยคำอักษรไทยเส้นดินสอขาว (เลขที่ 1
 ตู้ 115 ชั้น 5/2 มัดที่ 21) : ไม่ปรากฏเลขหน้า.

_____ . เสภาตลาด. สมบัติเก็บหอสมุดแห่งชาติ เอกสารพิมพ์เล็ก.

_____ . "คำบรรยายภาพพระยาเสนาะดุริยางค์," ใน นิทรรศการ 100 ปี จางวางทั่ว
พาศยโกศล. 23 กันยายน 2524.

_____ . "คำบรรยายภาพหลวงกล่อมโกศลพิทักษ์," ใน นิทรรศการ 100 ปี จางวางทั่ว
พาศยโกศล. 23 กันยายน 2524.

_____ . "คำบรรยายภาพหลวงเปียงเสนาะภรรยา (ทับ บุคควาภย์)," ใน นิทรรศการ
100 ปี จางวางทั่ว พาศยโกศล. 23 กันยายน 2524.

อนุสรณ์งานพระราชทานเพลิงศพนายเดโชชัย ดุริยางค์. พระนคร : โรงพิมพ์ศิวิลพร, 2500.

สัมภาษณ์

_____ . กอแก้ว วีระประจักษ์. นักภาษาโบราณ 5 หอสมุดแห่งชาติ กรมศิลปากร. สัมภาษณ์,
 4 พฤษภาคม 2524.

_____ . จรูญศรี ภาสดีพันธ์. ครูพิเศษนาฏศิลป์โรงเรียนราชินีล่าง. สัมภาษณ์, 5 กรกฎาคม
 2524.

_____ . แจง คล้ายสีทอง. นักกีตศิลป์ 4 กองการสังคีต กรมศิลปากร. สัมภาษณ์, 6 ธันวาคม
 2524.

ฐะปะนีย์ นาคกรทรรพ. ศาสตราจารย์. สัมภาษณ์, 9 กุมภาพันธ์ 2525.

แซมซอบ คูริยพันธ์. ผู้เชี่ยวชาญการร้องและขับเสภา. สัมภาษณ์, 10 ตุลาคม 2525.

ทวม ประสิทธิ์กุล. อาจารย์ผู้เชี่ยวชาญขับร้องเพลงไทยและเสภาวิทยาลัยนาฏศิลป์ กรมศิลปากร.
สัมภาษณ์, 12 และ 20 กุมภาพันธ์ 2525.

นฤพนธ์ คูริยพันธ์. เจ้าหน้าที่โท หนาคากรุงเทพ. สัมภาษณ์, 9 กันยายน 2525.

ประเวท กุญฑ. อาจารย์ผู้เชี่ยวชาญคานเคนตรีไทย วิทยาลัยนาฏศิลป์เชียงใหม่. สัมภาษณ์,
28 ตุลาคม 2524.

ประสาธ ทองอร่าม. นาฏศิลป์ 3 กองการสังคีต กรมศิลปากร. สัมภาษณ์, 8 ธันวาคม 2524.

พระครูศรีธรรมปฏิภาณ (สมภพ บุญญโกโม) กณยศักดิ์พิเศษคำสวด มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย.
สัมภาษณ์, 17 ธันวาคม 2524.

มนตรี ทรานโมท. ศาสตราจารย์พิเศษผู้เชี่ยวชาญดนตรีไทยกองการสังคีต กรมศิลปากร.
สัมภาษณ์, 2 กุมภาพันธ์ 2524. 8 กันยายน 2524.

สังข์ ยมะคุปต์. นักเสภาบุตรพระแสงทอง. ภาควิชาสังคีตวิทยาลัยราชภัฏที่ 5. สัมภาษณ์,
14 ธันวาคม 2523. 3 กุมภาพันธ์ 2524. 18 มกราคม 2524.

ไพฑูริย์ เข้มแข็ง. อาจารย์ 1 ระดับ 4 วิทยาลัยนาฏศิลป์ กองศิลปศึกษา กรมศิลปากร.
สัมภาษณ์, 8 ธันวาคม 2524.

ละมุด ยมะคุปต์. ภรรยาสังข์ ยมะคุปต์ และผู้เชี่ยวชาญการสอนนาฏศิลป์ วิทยาลัยนาฏศิลป์
กรมศิลปากร. สัมภาษณ์, 21 มิถุนายน 2524.

สุจิต คูริยประณีต. ผู้เชี่ยวชาญการขับเสภาและร้องเพลงไทย. สัมภาษณ์, 26 กันยายน 2525.

เสวี หวังในธรรม. ผู้อำนวยการกองการสังคีต กรมศิลปากร. สัมภาษณ์, 2 ตุลาคม 2524.

Books

Gene V. Glass and Julian C. Stanley. Statistical Methods in Education and Psychology. New Jersey : Prentice-Hall, 1970.

Ned A. Flanders "The Problems of Observer Training and Reliability," Interaction Analysis : Theory, Research and Application edited by Amison-Hough. Reading Massachusetts : Addison-Wesley Publishing Company, 1967, อ้างถึงใน วิเชียร เกษประทุม. " กิริยารวมทางวาทะระหว่างนักศึกษาฝึกสอนระดับประกาศนียบัตรวิชาการศึกษาระดับสูงกับนักเรียนในการเรียนการสอนภาษาไทย " วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต แผนกวิชาวิจัยการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2520.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ก.

บทเสภาที่ไว้เกราะหั้นพลักษณคานการไรค้ำและลีลาการขับ

กระบวนชม (เสาวรจนี)

ยกออกนอกเมืองศวรรคโลก ขามโลกเขาป่าขนาศรี
 เจ้าพลาญกระสันพันทวี รำลึงถึงนารีศรีมาลา
 ถาแมนแกวแวงคามาควยพี่ จะชวนชื่นไม้ไพรพฤกษา
 คิคพลางเคิมพลางถามทางมา ขามหาเขิบเขาลำเนาธาร
 แลเห็นเขาเงาเงอมชะงอนชะงอก เป็นกรวยโกรกน้ำสาครระเฒ่าวาน
 โครมครึกกึกก้องทองขนานค พลุขลุปลานาแกยอคศิขรินทร
 เป็นชะวากวงเวียงตะเพิงพัก แงชะงักเงอมชะงอนสวนกอนหิน
 บางในสศหยคยอยเหมือนพลอยนิล บางเหมือนกลิ้งพวยหอยเรียงราย
 ตรงตระพักเพิงยาศิลาเนิน ชะงักเงมเงอมงลกระแงหงาย
 ที่หุบห้วยเหวหิมเป็นทะเลาย เป็นวู้งไว้งโพรงพรายคูลายพวย
 บางเป็นยอดคอกกายเกาะตะกะ ตะขรุตะขระเหียนหักเป็นหินหอย
 ขยุกขยิกหยคหยคเป็นยอดคยอย บางแหลมลอยเงอมสลัมระยับยับ
 บางงอกเงาเป็นเงียงบางเกลี้ยงกลม บางโปปมเป็นนุ้มตะปุมตะปิบ
 บางปอดแป้วเป็นเพือกคิบคิบ โลงคิลบแลตลอคยอคศิขรินทร
 เหลามิ่งไม้ไพรโศกอยู่ริมห้วย ลมชวยพัดมดอยกระแสดินลู
 น้ำในแลซึ่งถึงพื้นดิน ฟุ้งกลิ่นสุมาลยมาถนาระยา
 ลักนุษย์บัวแดงขึ้นแปงผัก พรองเม็กพาคผานกานบุผา
 แพงพวยพุงพาคพันสันตะวา ลอยคงดาทอดยอคไปตามธาร
 สำรายเรียงเคียงทับกระจับจอก มักนุงงอกยอคคูกูสะอาน
 ภูมิรินบินเคลาสุมามาถย์ ในธาราปลาพาดนตระการตา

ชมพลงทางเดินเนินนม

แลดูหมู่วิหคนกานา

คุมขามเขาสันสนับา

กระลึงจับกิ่งปะโลงแล

คอนทองจับบนถนนกรณิน

นกยูงจับย่างแฉทางพอน

กระจายจอยโจนจับกระเจ้าเจ้า

นกกะไนไถฟ้าระยาลอ

นกเขาจับเงอมเขาแฉแฉลาดู

อันชนจับกิ่งต้นชิงชัน

ไถปาวังกรากกระตกสัน

เขากินชุกุยเขี่ยตัวเมียเลี้ยง

นกกะหาราแกแม่ปีกปัก

เห็นตัวเมียเขี่ยจึงหรีคเขากรีคกรอ

เดินพลงชมพลงมากดางชฎ

ตะวันชายบายรังรังนม

รับรมพรอดไม้ใบหนา

สาริกาหูคจ้อยจอยแจ

กระชาจับกระสังสังเสียงเย

คัมแคไตคางริมทางจร

แกวจับแกวกินแล้วบินรอน

กระหุงทองจับกระทอนท่าออนคอ

แมงแมวเขาจับสนคุดมมอ

นกกะรดผลคจอยกัจจัน

จุกกรูจุกกรูเผ่ากฤษ

เบญจวรรณจับเจ้าเถาว์ด้วยเปรียง

ตัวผู้ชนเอกลีเอกลีเวกเลี้ยง

เห็นคนเลี้ยงลัดแลงเขาแฉงกอ

วันชกปักกระจากระจายจ

ปักกอบองหลานาคูชม

ชกมาหลัดลัดเขารบม

เพลาลมตกคัตคอกทางเตียน ๑¹

หมายเหตุ บทที่ 1 - 10 ไชวีเคราะห์การไรค์ำ บทที่ 1 - 18 ไชวีเคราะห์ลีลาการขับ

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

¹ กรมศิลปากร, เสภาเรื่องขุนช้างขุนแผน เล่ม 2, หน้า 660.

กระบวนรัก (นารีปราโมทย์)

เจางามปลอศยอกรักของพลาญแก้ว
 ผู้สูญกายไม่เสียกายแก่ธิดี
 ผู้ผิดพิภพมาสู่แก่โทษ
 ผู้ชมโฉมโคมลุ่มควยใจงาม
 รอยเส้นแม่จึงเจ็บควยจับตอง
 คอสนทวิภักตนิกรแฉวหนักก็
 คิดตามมาควยความที่รักนง
 ไทเน่นผามาที่ระงูเขียบ
 ขอพู่กุ่มมือมาสู่ก้นหยอย
 จับจูบลูบแผลที่ไทม์
 นี้ใครวอนใหญ่ภาณหรือ
 จะกูแฉนแต่นองไปทำไม
 มาจับมือถือแขนเอางายกาย
 ที่นี้เรือนมิใช่ไรชาไม่กลัว
 ยังเขาสัมมิไปให้ชนทอง
 ไม่วางแขนแขนใจไซ่พอดี้
 ไม่เมตตากี่สาเสียเด็กนง
 จงเอามือมากี่รักให้เป็นแฉว
 อึ่งเข่มอบแม่จะมาจับ
 จะกอดคิมนิ่มนางไม่หายกาย
 วาพลาญทางกอดกกระหวัดรัก
 ทั้งสองแกมแฉมยวนไต้ยีนดี

ไทมาแฉวเมื่อยาขมิบให้กลับคืน
 แก้วที่อย่าไคพรำว่าพันความ
 จงคล้าย โกรธเมื่อยาถือวาพยาบทยาม
 ทรมาสวาทคืนไปไม่โยคี
 คิดของเพราะเจ้าชคส์ลพิ
 ทอนผู้ถูกขวนแฉฉวนเลม
 กัดจะหมองตองเนอเจ้าจะเจ็บ
 ที่ตะเข็บขาดไปจะให้ดี
 เจ็บน้อยหรือมากกว่าแขนผู้
 แฉยี่หยอกยัวไต้ยวนใจ
 ถึงเจ็บน็อกหาเชิญเจ้ามาไม่
 ใครเจ็บก็ใครรักษาตัว
 ไม่มีอายท่าเลนแขนเมี่ยงัว
 ถึงคิขัวเพอนบ้านพยานมี
 มาจูจันกรองให้อิ่งมี
 จะทำที่เหมือนที่ไรไม่ได้แล้ว
 กระทุงหลองร้องไม่ไห้แจจแจ
 อดยานักเลบพลาญแก้วจะกลัวตาย
 นิดก็ขมอยูกับที่ไม่หนีตาย
 ความแฉฉายดุคสวาทจะปรานี
 อดยาสมัคเฉยไม่พน่นมีพื่อ
 ขอจูบที่เด็กเจ้าจงเมตตา

ประเด็ยวจันประเด็ยวจุบเฝ้าอุบธม
 ทำเล่นเหมือนเฝ้าเขยมา
 จะหยิกเท่าไรก็ไม่เจ็บ
 อุยหน้าอย่าทำน้สำคัญ
 ทำเล็บหักเหมือนไม่รักที่จริงจัง
 เข้าซิคสะกิดเขยิมละมัย
 เอนอิงพิงประทุมคงกับหมอน
 กระเดือกเสือกคั้นอยู่ไปมา
 ฮือฮือฮือเสียงหายทุก
 เป้นหาแรกแกกยบโพยมบน

แกกกับมนี้เจ้าช้อมาหรือชา
 ฟ้าม่าเกอะไมยงไม่ฟังกัน
 ฉวยเส้นมาจะหักให้สะบัน
 ซาคพันเอาเด็กไม่เอยใจ
 เอาเงินข้งหนึ่งหารักเท่าเล็บไม้
 อุมแอบอกไวควายปรีดา
 สะออนออนนอนแอบลงแนมหนา
 เกิดมตาเบรมัดโพยมบน
 กิ่งกตักเกดอนกุดระอุมเน
 ไมทานแทนทัวประทั่งทั้งแคนไตร ฯ¹

หมายเหตุ บทที่ 1 - 10 ใชวีเคราะห์การไรค่า บทที่ 1 - 16 ใชวีเคราะห์ลัดการชบ

ศูนย์วิทยทรัพยากร
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

¹ กรมศิลปากร, เสภาเรื่องขุนช้างขุนแผน เล่ม 1, หน้า 97 - 98.

กระบวนไกรธ (พิโรธวาทีง)

ถึงกระนั้นก็การอะไรใคร
 พุคคือดาวชาวป่าซึ่งเฒ่าลอย
 เจ็บใจไปน้อยสักรอยเทา
 สายทองกับอุปพิงสีหิน
 เป็นไรเป็นอะไรกัน
 ลาวทองแอมหลังบังมัวดู
 อายายาวุ่นวายเจ้าสายทอง
 ขอบแต่จะปลอบนางใดบางเบา
 ไม่แล้วจะหวนไม่ฟังคืน
 หมอมไม่เลี้ยงแล้วกลับไป
 ถึงตัวคาสักเท่าไรก็ไม่เลี้ยง
 นือสาวชาวคอนคอนแจรจา
 ว่าพลางฉวยแขนเจ้าลาวทอง
 ลาวทองหือหือตอบไม่ทัน
 ออกก็เอาเด็กอะไรนี่
 ยิ่งห้ามยิ่งลามคังไฟฮือ
 คีก็เข้าเด็กเจ้าพลายแก้ว
 เคียวนี้ฮือฮือทำหนักไป
 เห็นเราอะไรซึ่งคังเห็นเสือ
 มันแขวะควักออกให้ก็เงินสิ้นตัว
 สีหน้าฝ้าขลิบรับจุก
 นานไปก็จะชานกลานระยำ

หรือข้างแตงมึงเข้าไปจนเกือย
 แมจะคอยเอาเด็กกลางคืน
 คังใครเอาความฝากให้ชาควิน
 ปืนเรือลงมากวามาขวัญ
 ขุนแผนกัณเืองวันทองอยู่
 ทวดสายทองกรูจะคบเอา
 เป็นไรนองมาเป็นเช่นนี้เอา
 อยานะเจ้าวันทองจงออกใจ
 ถึงพระอิเทรลงมาหามหาพิงไม
 ฝากหือเองไว้ในนาวา
 จะคอยสักสืบเลี้ยงก็ไม่ว่า
 อิกนถึงตากบจะคบมัน
 ขุนแผนรองอโยธยาเอาฮือกัน
 ขวนขุนแผนนั้นเข้ากับมือ
 ไมกลัวพิฆาตเจียวที่เคียวหรือ
 คีก็ค้อเขามาจะเป็นไร
 นิดแล้วหาเคยเป็นเช่นนี้ไม
 จะเท่าใดแล้วกระมังกำลังนี้
 ถูกยาเบื่อแล้วหรือหมอมเจ้าจอมตัว
 ชามหัวชนเขากระดูค้ำ
 ปายถูกวิมณีนากอดากถ้ำ
 มันจะฆ่าฮือคองเลนคางวัว

เอะเอาแล้วฮีเจ้าวันทอง
 คึงค้อถัดผัดไม่กิดแก้ว
 ทั่วคักได้เป็นแก้วเจ้า
 ออย่าหนักไปหนักกัซัดใจ
 ดารักตัวกลัวอายจงวายแค้น
 ถามิฟังยั้งยั้งเฒ่ามา

เกินหนักแล้วน้องไม่เกรงผิว
 ดึงมิกลัวก็จะเกรงบางเป็นไร
 ทาได้ช่วยเรามาเป็นแก้วไม่
 มาค้ำปลาหนาไม้ให้เสียปลา
 ออย่าเบรียงแปรนแปรนจักช้ายหนา
 นือายชาวพาราภูเอา ฯ¹

หมายเหตุ กิ่งแก้วที่ 1 - 10 ใทวีเคราะห์การไรคำ



ศูนย์วิทยทรัพยากร
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

¹ กรมศิลปากร, เสภาเรื่องขุนช้างขุนแผน เล่ม 1, หน้า 280 - 281.

ชีชะถอยคำอีลาวกอน
 งาข้างเนื้อไม้มิ่งไคมา
 เจ้าลาวทองก้มกอลงเคินกิน
 ให้เขาขมโคมนางอยู่กลางทัพ
 จึงจะสมสกุณกุลเจอมทอง
 จะจัดแจงชาวปลาไ่วทานาง
 ขาขอบใจเจ้าระไวระวังมิด
 เห็นผิวสีก็สัสึกเขาทามกัน
 เพราะเจ้าทามความเงียบสงบทมค
 ทน้าเปรี้ยวคละเคี้ยวคดถึง
 มีไซไม้ปักเลนเอบเคลอนแคลน
 เส้าประโคนโยนลงสักเกากำ
 ถาหาไม้ที่ไหนดจะอาจมา
 จะลือเลาชาวกินหูกวนกิน
 รอยบานพันเมืองไมให้้อหลอ
 อยาวาแถมมนุษย์ที่เคินกิน

แงงอนไมน้อยรอยภาษา
 กูจะเกดศทางงาออกไปรับ
 จะให้ขึ้นแคร่บินมาหับหัยับ
 ผลัดก็รับคานทามมาทามทาง
 ควยยกก็สักคานรองทานกว้างขวาง
 ทอวางแลกรจะไคเรเขาทันกวัน
 ควยความคิครวดเร็วคังกัณฑ์
 หาไมวันนั้นขึ้นจริงจริง
 หายทคเพราะเจ้าจอมทอมมูทึง
 นาทักจึงคูนไฟไปชุบน้ำ
 เจ้าเปเคินเห็นยวเนนอยุ้งคำ
 เอนเอาทอมพลายพรำลงทั้งย่น
 ทนอยุธาจะเป็นคน
 ทึงอนไมเหมือนทั้งแผนคิน
 จะชมปรออยู่แตนางคนนั้น
 ถึงพระอินทรกคงจะลงมา ๑¹

หมายเหตุ ตั้งแต่ที่ 1 ถึง บทสุดท้ายใช้วิเคราะห์หลักฐานการขับ

1 กรมศิลปากร, เสภาเรื่องขุนช้างขุนแผนเล่ม 1, หน้า 278 - 279.

กระบวนโศก (สัลดาวังคพิสัย)

นางพิมพ์กับนกกเผ่าสะอื้น
 น้ำตาตกชกมกกระเซ็นไป
 จะเดินไปไหนหรือถึงเวียงทอง
 จะระบมบอบบางทั้งกลางวิม
 ใครจะช่วยบงเทวมที่เห็นบ่เื่อ
 ไปค้ายจะไคช่วยหอบงซัก
 พอเคยนอนเวอนเนอควายนุ่มฟู
 จะคืนกายควักทองละอองไพร
 ออกเอยเฝ้ายเคยทำกับชาว
 พอกินไคเหมือนใครที่ไคเนนา
 คาวหวานวันละสายเวลาเหลือ
 จะไปกินคิมสุกทั้งบุกกดอย
 จะอิมฆาบาามอกมาแก่ไหน
 จะหิวโหยระหวายควมแบบบาง
 ยามคักจะระอิดถึงนิมนอย
 คุ้มพลัดที่เซยชมควมกลมเกลียว
 รุงเซาหนาวเดี่ยวชะไรอง
 จะตราแคะแมคลมระบมกาย
 อามน้ำเือกน้ำใบทองธาร
 เคยหาเป่งกระแจะจรุงใจ
 โอิพพลายสายสวาทของน้องเอย
 มานอนหอดควมน้องสองเวลา
 นนนี่สิ้อสิ้อพิชอก

ไมผาเป็นสร้างสนประดีไค
 ไร่ไรหวงผิวจะจากพิมพ์
 จะฟังพองสองเทาพอนี้มีเื่อ
 ออกพิมพ์จะหังควมตัวรัก
 เฝ้ายนี้อาลัยเหลือเพียงอกหัก
 อนาถนักชโลไปนอนอยู่กลางไพร
 ไปปะถูกกินคองนี้ไคไค
 ใครจะช่วยจุดคั้งไร่ทั้งทา
 เฝ้ายเซากกแดงน้ำรุงทา
 ผักปลากินสิ่งละนอยนอย
 ยังไมไคมีเื่อซี้เส็กหนอย
 ไมอรอยรชชาติมันจิกจาง
 คิกไปส่งสารพอนี้สุค้อยาง
 พอรางนอยของเฝ้ายนี้คนเคียว
 จะเสราสรอยเปลาตรมอรอมเฝ้าย
 จะแลเหลือยไปชมแกพวกชาย
 จะหวาควาเสี้ยงนงอยจนสาย
 เฝ้ายเอยหนายักจะนอเท่งเหงอไค
 หนาวสะทานเฝ้ายเสียวคคอกไค
 ใครจะให้กระแจะประจงทา
 ไมเคยเลยจะหางเหเสนทา
 พอเคยหาพิมพ์พิไรวอน
 ยัวหยอกมีไคให้ไปไกลหมอน

แชนมาย เคยให้เมียหนูนอน
 พุดพลอดกอดจูบมิไกรนอน
 จนรุ่งรางสว่างสายไมวายทบ
 ไม่พิลึกกายบายหน้าออกไปจาก
 แขนนางข้างเคียงควยเจือใจ
 จะกินขานั่งเกล้าอยู่คุดยทา
 ครั้งเมียไม่กินพรอดหยอมวอน
 เห็นเขาเห็นเมียก็มาตัก
 พอดองมาเค็ดรักก็ไป
 เป็นเจจิกกลัวผิดไปไม่ได้
 ในกลางไพรพลจะโคประคองทม
 เมียจะนอนคนเคียงกระไรรอด
 เคยแอบแนบข้างไมทางกาย

เห็นเมียรอนพอกชกกระพอลม
 ขอนกางเมียเซยแล้วเสยผม
 แสนภิมยรักน่องไมนอนไกล
 จะออกปากว่าเห็นอนนิคหามิไม
 หลไปไกรจะกอดให้พินนถน
 ให้พินมานั่งกินควยกันก่อน
 บั้นมือเปลอดบได้ประโลบใจ
 จะรักเมื่อเพอรักพินหามิไม
 ทำไมจะโคของรักไปเซยชม
 จนใจหลเอาไปแตยทม
 สุกตรมอกก็เอยูเคียงควย
 ไกรจะกอดพินนอนให้หนาวหาย
 เมียจะตายแล้วพุดพลอดกระหมอมเมีย ๗^๑

หมายเหตุ ตั้งแต่บทที่ 1 - 10 วิเคราะห์การไรคำ บทที่ 1 - 15 วิเคราะห์ลีลาการขับ

ศูนย์วิทยทรัพยากร
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

^๑ กรมศิลปากร, เสภาเรื่องขุนช้างขุนแผน เล่ม 1, หน้า 181 - 183.

ภาคผนวก ข.

ตารางวิเคราะห์หลักเกณฑ์การให้ค่าในบทเสภา

ตารางวิเคราะห์ที่ได้นำออกมาเป็น 3 ตารางคือ

1. ตารางวิเคราะห์เสียงวรรณยุกต์ ว่าเป็นคำตาย เสียงสระสั้นยาว
2. ตารางวิเคราะห์เสียงพยัญชนะกล
3. ตารางวิเคราะห์เสียงพยัญชนะท้าย

ในแต่ละบท (4 บรรทัด) ของบทขับเสภา จะวิเคราะห์โดยตาราง 3 ตารางดังกล่าว ซึ่งมีรูปแบบเหมือนกัน แตกต่างกันแต่เพียงของตนของตารางที่ระบุว่าจะวิเคราะห์อะไร เช่น วิเคราะห์เสียงวรรณยุกต์ ก็จะเอาเสียงวรรณยุกต์คือ เสียงสามัญ เอก โท ตรี จัตวา มาเรียงไว้ในแนวกั้น ถ้าวิเคราะห์เสียงพยัญชนะก็นำพยัญชนะมาเรียงไว้ วิเคราะห์เสียงพยัญชนะท้ายก็นำเสียงพยัญชนะท้ายมาเรียงไว้ ในที่นี้จึงนำมาแต่เพียงตัวอย่างตารางวิเคราะห์เสียงวรรณยุกต์มาแสดงไว้เพียงตารางเดียว

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

คณิศจิตวิทยาภาควิชาจิตวิทยา มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ตารางที่ : การไขว้รวมเพศ ค่าเป็นค่าภายใน เสียงสระสั้น-ยาว

บทที่

วรรณคดี	วรรคที่ 1									วรรคที่ 2								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9
คำเป็น-คำตาย	เป็น	ตาย	เป็น	ตาย	เป็น	ตาย	เป็น	ตาย	เป็น	ตาย	เป็น	ตาย	เป็น	ตาย	เป็น	ตาย	เป็น	ตาย
เสียงสระ	สั้น	สั้น	สั้น	สั้น	สั้น	สั้น	สั้น	สั้น	สั้น	สั้น	สั้น	สั้น	สั้น	สั้น	สั้น	สั้น	สั้น	สั้น
วรรณยุกต์	สั้น-ยาว	สั้น-ยาว	สั้น-ยาว	สั้น-ยาว	สั้น-ยาว	สั้น-ยาว	สั้น-ยาว	สั้น-ยาว	สั้น-ยาว	สั้น-ยาว	สั้น-ยาว	สั้น-ยาว	สั้น-ยาว	สั้น-ยาว	สั้น-ยาว	สั้น-ยาว	สั้น-ยาว	สั้น-ยาว
เสียงสามัญ																		
เสียงเอก																		
เสียงโท																		
เสียงตรี																		
เสียงจตุร																		
รวม																		

รวม พยางค์ทั้งหมด
 คำเป็นสระเสียงสั้น ○
 " " ยาว ⊕
 คำตายสระเสียงสั้น ⊙
 " " ยาว △

หน่วยเลข

เครื่องหมาย

- แทนคำเป็นสระเสียงสั้น
- ⊕ แทนคำเป็นสระเสียงยาว
- ⊙ แทนคำตายสระเสียงสั้น
- △ แทนคำตายสระเสียงยาว

ใช้เครื่องหมายเหล่านี้ส่งมอบของตารางเวลาวิเคราะห์และตรวจสอบผลในการภาควิชาจิตวิทยา



วรรคที่ 3									วรรคที่ 4										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
เป็น	ทนาย	เป็น	ทนาย	เป็น	ทนาย	เป็น	ทนาย	เป็น	ทนาย	เป็น	ทนาย	เป็น	ทนาย	เป็น	ทนาย	เป็น	ทนาย	เป็น	ทนาย
ส.บ	ส.บ	ส.บ	ส.บ	ส.บ	ส.บ	ส.บ	ส.บ	ส.บ	ส.บ	ส.บ	ส.บ	ส.บ	ส.บ	ส.บ	ส.บ	ส.บ	ส.บ	ส.บ	ส.บ

รวม เสียงสามัญ
เสียงเอก
เสียงโท
เสียงตรี
เสียงจตุร

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ก.

การหาค่าความเที่ยง (Reliability) ของ การจำแนกพฤติกรรม ¹

การหาค่าความเที่ยงของการวิเคราะห์เนื้อหาการรับเสภาได้ใช้แนวทางการหาค่าความเที่ยงตามแบบวิธีถ่วงของเฟลมเมอร์ส ซึ่งเฟลมเมอร์สได้คิดแปลงมาจากค่าสัมประสิทธิ์แห่งความเที่ยงของสก็อต (Scott) โดยการหาค่าของ $r(1)$ จากกราฟตามลำดับขั้นคือ

การหาค่าความเที่ยงของการจำแนกพฤติกรรม (ในการวิจัยครั้งนี้หมายถึงการจำแนกพฤติกรรมตามเนื้อหาการรับเสภา)

1. การหาค่า r_0 (ค่าของความถี่เดียว) ดังนี้

1.1 นำข้อมูลที่ได้ออกจากการจำแนกพฤติกรรมทั้งสองครั้งของการรับเสภาพบเดียวกันมาจัดลำดับลงในตารางวิเคราะห์ทั้ง 10 ประเภท

1.2 รวมความถี่ของพฤติกรรมแต่ละประเภทในตารางวิเคราะห์และหาค่าร้อยละของความถี่ของพฤติกรรมแต่ละประเภท

1.3 นำพฤติกรรมแต่ละประเภทของผู้วิจัยทั้งสองครั้งมาเทียบตามแนวตั้ง

1.4 หาค่าร้อยละของความแตกต่างของพฤติกรรมแต่ละประเภท

1.5 หาค่า r_0 โดยนำผลรวมของการร้อยละของความแตกต่างลบออกจาก 100 ดังตารางต่อไปนี้

1

Ned A. Flanders "The Problems of Observer Training and Reliability," Interaction Analysis : Theory, Research and Application edited by Amidson Hough (Reading Massachusetts : Addison Wesley Publishing Company, 1967), pp. 161-166. อ้างถึงใน วิเชียร เกษประทุม, "ถึรียารวมทางวจาาระหว่างนักศึกษานักสอนระดับประกาศนียบัตรวิชาการ-ศึกษาชั้นสูงกับนักเรียนในการเรียนการสอนภาษาไทย" (วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิตศึกษาระดับปริญญาโท มหาวิทยาลัยบูรพา, 2521), หน้า 35.



ตารางที่ 18 แสดงเปอร์เซ็นต์รวมของความแตกต่างของคาร์บอนที่กพบกิจกรรม
 คานัลลาการขั้ม

ประเภท พบกิจกรรม	การสังเกต ครั้งที่ 1	การสังเกต ครั้งที่ 2	% ของ ครั้งที่ 1	% ของ ครั้งที่ 2	% ของความต่าง
1	8	8	13.333	13.333	0.00
2.1	-	-	-	-	-
2.2	6	6	10.00	10.00	0.00
2.3	13	9	21.667	15.00	6.667
2.4	5	7	8.333	11.667	3.334
2.5	-	-	-	-	-
3.1	2	2	3.333	3.333	0.00
3.2	-	-	-	-	-
3.3	-	-	-	-	-
4.1	1	1	1.667	1.667	0.00
4.2	-	-	-	-	-
4.3	-	-	-	-	-
4.5	3	3	5.00	5.00	0.00
4.6	-	-	-	-	-
4.7	-	-	-	-	-
4.8	3	3	5.0	5.00	0.00
4.9	3	3	5.0	5.00	0.00
5	4	4	6.667	6.667	0.00
6	-	-	-	-	-
7	1	1	1.667	1.667	0.00
8	11	13	18.333	21.667	3.334
9					
10.1					
10.2					
10.3					
	60	60	100.00	90.002	10.001

ผลรวมของร้อยละของความแตกต่าง = 10.001

Po = 100-10.001

= 89.999

2. หาค่า Pe (ค่าของความเหนียวที่คาดว่าจะเป็) คือ

2.1 นำพฤติกรรมที่มีคาร์บอนสูงสุดไปเปิดกราฟตามเส้นโค้ง (ในรูปที่ 1)

2.2 นำพฤติกรรมที่มีคาร์บอนรองจากพฤติกรรมที่มีคาร์บอนสูงสุดไปเปิดกราฟตามแกนนอน

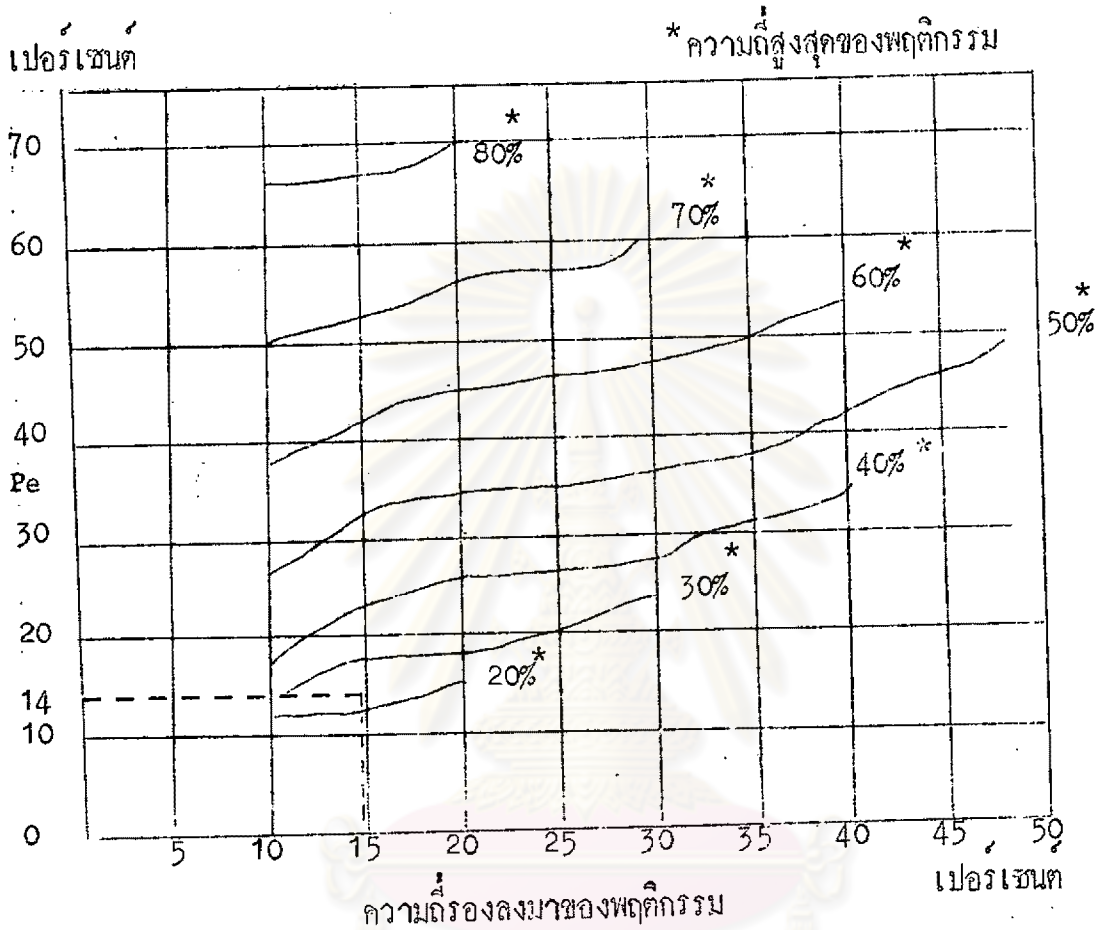
2.3 จากจุดเส้นโค้งตามข้อ 2.1 และเส้นตั้งฉากจากแกนนอนในข้อ 2.2 มาพบกัน ลากเส้นตรงขนานกับแกนนอนไปพบแกนตั้งที่ใด อ่านค่า Pe ที่จุดนั้น

ในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยใช้เปอร์เซ็นต์สูงสุดของพฤติกรรมของการสังเกตครั้งที่ 1 มีค่า 21.667 นำไปเปิดที่ประมาณเส้นโค้งที่ 20 และ 30 และเปอร์เซ็นต์รองลงมาของการสังเกตครั้งที่ 2 มีค่า 15.00 คูณที่แกนนอนตรงเส้น 15 ลากเส้นตั้งฉากไปพบจุด 21.667 แล้วลากขนานไปกับแกนนอนพบแกนตั้งอ่านได้ 14 นั่นคือ $Pe = 14$

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

รูปที่ 1

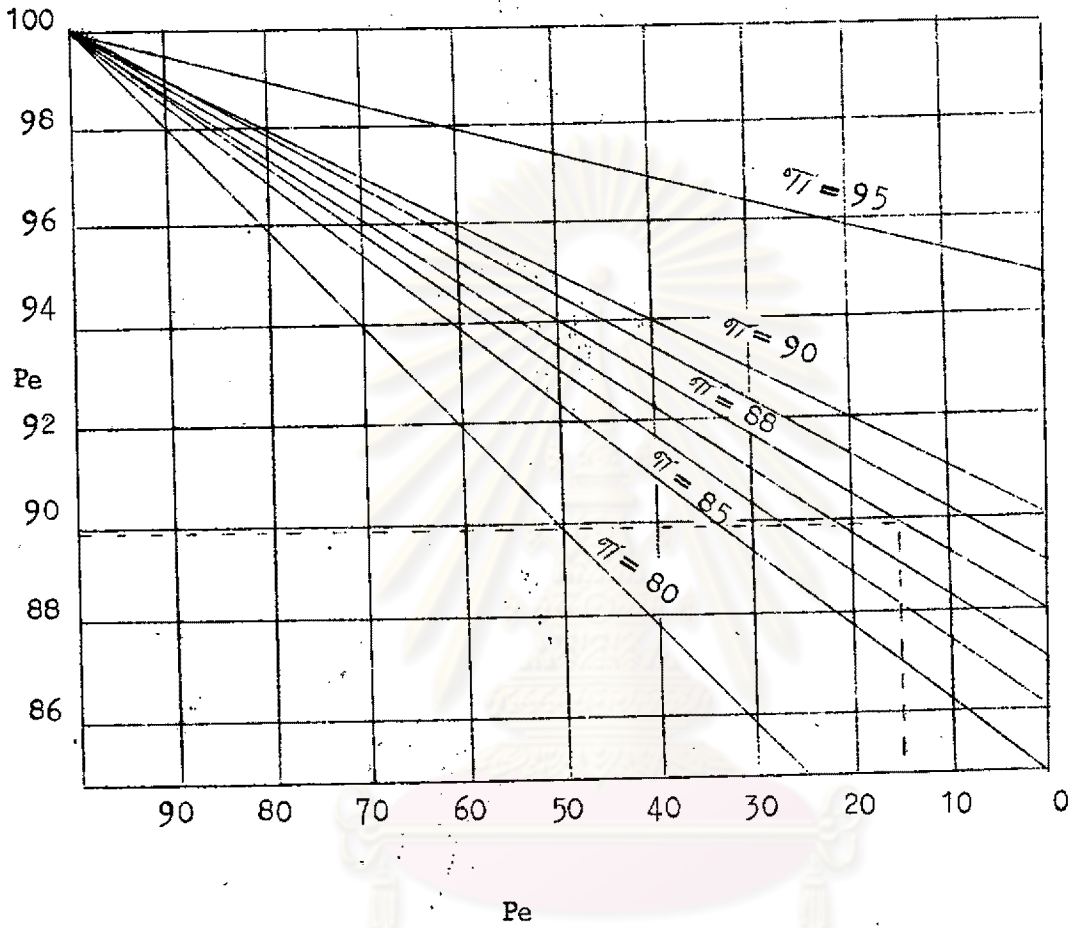
การหาค่า Pe



เมื่อได้ค่า $Pe = 14$ แล้ว นำค่า Pe และ Po หาค่า Tt จากกราฟรูปที่ 2 โดยลากเส้นตั้งฉากจากจุด $Pe = 14$ พบกับเส้นขนาดของ Po ซึ่งมีค่า 89.999 พบกันที่จุดประมาณค่า = 88.50 อันเป็นค่าของความถี่ในการวิเคราะห์

รูปที่ 2

ค่า η



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ง.

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

16 กุมภาพันธ์ 2525

กราบเรียน ท่านอาจารย์มนตรี

ผมเป็นนิสิตชั้นปีที่ 2 หลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ประสงค์จะศึกษาและวิจัยเรื่อง " การศึกษาวิเคราะห์
เรื่อง " เสภา " เพื่อการเรียนการสอนวรรณคดีไทย "

การศึกษาและวิจัยครั้งนี้ ส่วนหนึ่งจำต้องศึกษาถึง ประสบการณ์การสอน ความรู้
ความสนใจ ความคิดเห็น ในเรื่อง การเรียนการสอนวรรณคดีไทยประเภทเสภาจากท่าน
อาจารย์ เพื่อนำไปวิเคราะห์หาข้อมูลที่เป็นประโยชน์ต่อการเรียนการสอนวรรณคดีประเภทนี้
และจะส่งผลต่อเนื่องไปถึงวรรณคดีร้อยกรองท่านองเสนาะอื่น ๆ ด้วย คำตอบของท่าน
อาจารย์จะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อการศึกษาวิจัยครั้งนี้

ผมจึงใคร่ขอความกรุณาจากท่าน ช่วยตอบแบบสอบถามที่แนบมานี้ ซึ่งความกรุณา
ของท่านจะเป็นประโยชน์ต่อผู้วิจัยและการเรียนการสอนเรื่องนี้อย่างมาก

ผมขอกราบขอบพระคุณในความกรุณาและเสียสละเวลาของท่านไว้ ณ โอกาสนี้ด้วย

ด้วยความนับถืออย่างสูง

(นายไพศาล วงษ์ศิริ)

คำชี้แจงเกี่ยวกับแบบสอบถาม

แบบสอบถามนี้แบ่งออกเป็นสองตอนคือ ตอนที่ 1 เป็นข้อมูลเกี่ยวกับตัวผู้ตอบแบบสอบถาม ตอนที่ 2 เป็นข้อมูลเกี่ยวกับประสบการณ์การสอน ความรู้ความเข้าใจ ความสนใจ ความคิดเห็นของผู้ตอบแบบสอบถามต่อการเรียนการสอนวรรณคดีไทยประเภทเสภา

การตอบแบบสอบถาม ตอนที่ 1 ชี้เครื่องหมาย ✓ ลงในช่อง ที่ตรงกับตัวท่าน ตอนที่ 2 ชี้เครื่องหมาย ✓ ลงในช่องท้ายคำถาม เรียงตามความสำคัญจากมากที่สุดไปหาน้อยที่สุดเพียงชดะ 1 คำตอบเท่านั้น

ขอขอบพระคุณในความกรุณา

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตอนที่ 1

ข้อมูลเกี่ยวกับตัวท่านผู้ตอบแบบสอบถาม

1. เพศ

ชาย

หญิง

2. อายุ ระหว่าง

20 ถึง 25 ปี

26 ถึง 30 ปี

31 ถึง 35 ปี

36 ถึง 40 ปี

41 ปีขึ้นไป

3. คุณวุฒิทางการศึกษา (ตอบได้หลายคำตอบ)

ปริญญาโททางการศึกษา

ปริญญาตรีทางการศึกษา

ป.กศ.สูง

อื่น ๆ คือ

4. คุณวุฒิทางภาษาไทย (ตอบได้หลายคำตอบ)

ปริญญาโททางภาษาไทย

ปริญญาตรีเอกภาษาไทย

ป.กศ.สูง เอกภาษาไทย

เรียนมาทางอื่น ๆ คือ

5. ระดับชั้นที่สอนในปัจจุบัน

ชั้นมัธยมต้น

ชั้นมัธยมปลาย

สอนทั้งระดับชั้นมัธยมต้นและมัธยมปลาย

6. จำนวนปีที่สอนวรรณคดีไทย

น้อยกว่า 3 ปี

3 ถึง 5 ปี

5 ถึง 10 ปี

10 ถึง 15 ปี

15 ปีขึ้นไป

7. อ่านทำนองเสนาะ (กาพย์, กลอน, โคลง, ฉันท์, ร่าย)

ไม่เป็นเลย

เป็นบางชนิด

เป็นทุกชนิด

8. ชับเสภา

ไม่เป็น

เป็น เพราะว่า

เรียนมาด้วยตัวเองจากแม่ - แม่เสียง

เรียนจากครูเสภา

เรียนจากครูภาษาไทยในโรงเรียน

อื่น ๆ คือ

ศูนย์วิทยะพัชกร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตอนที่ 2

สอบถามเกี่ยวกับ ประสิทธิภาพการสอน ความรู้ความเข้าใจ ความสนใจ
ความคิดเห็นของท่านที่มีต่อการเรียนการสอนวรรณคดีไทยประเภทเสภา

ชี้เครื่องหมาย ✓ ลงในช่องคำตอบ เรียงตามความสำคัญจากมากที่สุดไปหา
น้อยที่สุด ซอละ 1 คำตอบ

คำถาม	มาก ที่สุด	มาก	ปาน กลาง	น้อย	น้อย ที่สุด
1. ท่านเคยบอกให้นักเรียนทราบถึงจุดประสงค์ในการเรียนการสอนวรรณคดีไทยทุกครั้งที่ย่าน					
2. ท่านจัดกิจกรรมการเรียนการสอนวัดพฤติกรรมนักเรียนได้ความสนใจเรียนวรรณคดีประเภทความเรียง ร้อยแก้ว					
3. ท่านจัดกิจกรรมการเรียนการสอนวัดพฤติกรรมนักเรียนได้ความสนใจเรียนวรรณคดีประเภทร้อยกรองทั่วไป					
4. ท่านจัดกิจกรรมการเรียนการสอนวัดพฤติกรรมได้ความสนใจเรียนวรรณคดีร้อยกรองประเภทเสภา					
5. ท่านเคยขับเสภาให้นักเรียนฟังเอง					
6. ท่านเคยสังเกตในเวลาสอนพบว่านักเรียนชอบฟังครูขับเสภา					
7. ท่านเคยใช้อุปกรณ์คือเทป - แคนเสียง ช่วยในการสอนวรรณคดีเกี่ยวกับเรื่องเสภา					
8. ท่านเคยสังเกตในเวลาสอนพบว่านักเรียนสนใจฟังการขับเสภาจากอุปกรณ์ประเภทเทป - แคนเสียง					

คำถาม	มาก ที่สุด	มาก	ปาน กลาง	น้อย	น้อย ที่สุด
9. ท่านเคยประสบปัญหาในการใช้อุปกรณ์การสอนท่านเอง- เสนาะ เพราะโรงเรียนไม่มีเทป - แฉนเสียง ประกอบการเรียนท่านเองเสนาะ					
10. ท่านเคยประสบปัญหาการใช้อุปกรณ์การสอนเสนาะ เพราะโรงเรียนไม่มีเทป - แฉนเสียงประกอบ การเรียนเสนาะ.....					
11. ท่านเคยให้นักเรียนลองฝึกขับเสนาะ โดยท่านขับให้ฟัง เองเป็นตัวอย่างก่อน					
12. ท่านเคยให้นักเรียนลองฝึกขับเสนาะ โดยให้นักเรียน ฟังตัวอย่างจากเทป - แฉนเสียงก่อน					
13. ท่านสังเกตเห็นว่านักเรียนชอบเรียนวรรณคดีเสนาะ แบบให้ขับเสนาะมากกว่าให้อ่านแบบท่านเองเสนาะ ธรรมดา					
14. ท่านเคยเชิญผู้มีความรู้เรื่องเสนาะและชำนาญการขับ- เสนาะมาบรรยาย และแสดงการขับให้นักเรียนฟัง					
15. ทุกครั้งที่สอนวรรณคดีประเภทเสนาะ ท่านเคยตั้งจุด- มุ่งหมายที่จะอนุรักษ์วรรณคดีประเภทนี้					
16. ท่านรู้สึกไม่สบายใจขณะที่สอนวรรณคดีร้อยกรอง แล้วอ่านท่านเองเสนาะไม่เป็น					
17. ท่านรู้สึกไม่สบายใจขณะที่สอนวรรณคดีประเภทเสนาะ แล้วขับเสนาะไม่ได้					
18. จากการประเมินผลการสอน ท่านพบว่านักเรียน รักห้วงแหวนวรรณคดีประเภทเสนาะนี้					

คำถาม	มาก ที่สุด	มาก	ปาน กลาง	น้อย	น้อย ที่สุด
<u>ความรู้เรื่องเสภา</u>					
19. ทานขับเสภาตามแบบแผนไกรชำนาญ					
20. ทานรู้จักและเคยเห็น "กรับเสภา"					
21. ทานรู้จักขับกรับเสภาและรู้เพลงกรับเสภา					
22. ทานรู้จักการเอื้อนเอ่ยขณคนการขับเสภาตามแบบแผน					
23. ทานรู้จักขับเสภาให้สะท้อนอารมณ์โดย <u>สั้นเสียง</u> เวลาขับตอนใด					
24. ทานรู้จักวิธีขับเสภาโดยวิธี <u>ครวญเสียง</u> ให้สะท้อน- อารมณ์					
25. ทานรู้จักวิธี <u>หักเสียงขึ้นหรือลงในวรรคที่ 3</u> ของ บทขับเพื่อให้เกิดความไพเราะในการขับ					
26. ทานรู้จักวิธี <u>ระแทกเสียง</u> ในการขับตอนใด					
27. ทานรู้จักการ <u>เลนลูกคอ</u> ในการขับบางตอน เช่น ชมธรรมชาติ					
28. ทานรู้จักวิธี <u>เน้นเสียง</u> ของคำเวลาขับแสดงอารมณ์					
29. ทานรู้ประวัติและวิวัฒนาการของการขับเสภา ตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน					
30. ทานรู้จักวิธีการขับเสภาลาว					
31. ทานรู้จักวิธีการขับเสภามอญ					

คำถาม	มาก ที่สุด	มาก	ปาน กลาง	น้อย	น้อย ที่สุด
<u>ความสนใจ</u>					
32. ท่านอยากอ่านตำราของเสนาะไต่อย่างใด					
33. ท่านอยากชมเสภาไต่อย่างใด					
34. ท่านต้องการนักชมเสภาหรือครูเสภาผู้มีความรู้เรื่อง เสภามาแนะนำและสอนการชมให้					
35. ท่านอยากเห็นและไต่ย่นการชมเสภาประกอบ การชมกับควมตัวของตนเอง					
36. ท่านอยากรู้เรื่องทวไต่เกี่ยวกับเสภา เพื่อนำมา ประกอบการเรียนการสอน					
37. ท่านสนใจที่จะชมหรือนำนักเรียนไปชมการแสดง เกี่ยวกับเสภา					
<u>ความคิดเห็น</u>					
38. ท่านชอบสอนวรรณคดีประเภทรอยกรองตำราของเสนาะ					
39. ท่านเห็นว่ากรชมเสภาเป็นศิลปะที่น่าสนใจเรียนรู					
40. ท่านเห็นว่าตำราของเสนาะตาง ๆ เป็นสิ่งจำเป็นใน การสอนวรรณคดีประเภทรอยกรอง					
41. ท่านเห็นว่าครูควรมีควมรักทวงแหวนวรรณคดี มรดกของไทย					
42. ท่านเห็นว่าครูควรชมเสภาเป็นเอง					
43. ท่านเห็นว่าครูควรอ่านตำราของเสนาะเป็นเอง					

คำถาม	มาก ที่สุด	มาก	ปาน กลาง	น้อย	น้อย ที่สุด
44. เห็นว่าถาขั้บเสภาอาานท้านองเสนาะไคอยาง ไพเราะ เข้าถึงอารมณ์ของบทกวีแล้ว นักเรียนจะ ซาบซึ้งในวรรณคดีมรดกของไทยมากขึ้น					
45. เห็นว่าการขั้บเสภาอาานท้านองเสนาะไมเป็น ของครูภาษาไทยเป็นปัญหาในการเรียนการสอน วรรณคดีมรดก					
46. เห็นว่าครูขั้บเสภาอาานท้านองเสนาะเป็นเองจะสอน สะดวกกว่าใชอุปกรณ คือเทป - แฉนเสีียง					
47. เห็นว่าถามีอุปกรณเทป - แฉนเสีียงเสภาและ ท้านองเสนาะจะชวยคานการสอนวรรณคดีเกี่ยวกับ การอาาน การขั้บได้เป็นอยางดี					

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Figure 1.1

Figure 1.1

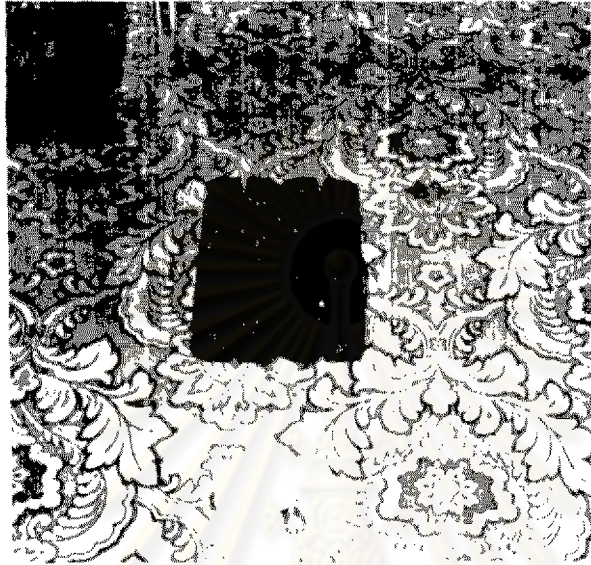


Figure 1.1



Figure 1.1

ศูนย์วิจัยทันตวิทยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



นางสาวสุวิมล วัฒนศิริ
ผู้อำนวยการศูนย์วิจัยและพัฒนา
การประมงน้ำจืด

นางสาวสุวิมล วัฒนศิริ
ผู้อำนวยการศูนย์วิจัยและพัฒนา
การประมงน้ำจืด



คุณประเวศ คุณ



คุณทวี อังโศภน



คุณพ่วง ก้าวหน้า



ประวัติเขียน

นายไพศาล วงษ์ศิริ เกิดวันที่ 4 กรกฎาคม พ.ศ. 2484 ที่หมู่ที่ 2 ตำบลม่วงชุม อ.ท่าม่วง จ.กาญจนบุรี สำเร็จการศึกษาปริญญาการศึกษาบัณฑิต จากวิทยาลัยวิชาการศึกษา (บางเขน) (มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ บางเขน ปัจจุบัน) เมื่อปีการศึกษา 2513 ปัจจุบันรับราชการเป็นอาจารย์ประจำภาควิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์ วิทยาลัยครูพระนครศรีอยุธยา จ.พระนครศรีอยุธยา



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย